

# Kreisverband Märkisch-Oder-Spree e. V.

## MITGLIEDER-BRIEF



### Editorial

#### Im Gedenken an Mario Deutschländer

Liebe Leserinnen und Leser,  
In den frühen Morgenstunden des 23. Juni 2012 kam es im Rahmen eines Einsatzes der Bereitschaften des DRK-KV Märkisch-Oder-Spree zu einem tragischen Unfall, bei dem das langjährige Mitglied des Verbandes, der Konventionsbeauftragte und Kreisbereitschaftsleiter Mario Deutschländer tödlich verunglückte. Mario Deutschländer wurde nur 43 Jahre alt.

Wir verlieren mit Mario Deutschländer einen guten Kameraden, einen kompetenten Mitstreiter und großartigen Menschen, der aus tiefster Überzeugung aktiver Rotkreuzler war. Besondere Verdienste erwarb er sich in unserem Kreisverband bei der Entwicklung der deutsch-polnischen Beziehungen, der Entwicklung wirksamer Synergien im grenzüberschreitenden Rettungsdienst und Katastrophenschutz, in der Aus- und Weiterbildung sowie als engagierter Rettungstaucher in der Wasserwacht.

Auf Landesverbandsebene war Mario Deutschländer ein beliebter Partner auf dem Gebiet des Katastrophenschutzes und in der Öffentlichkeitsarbeit. Großes Engagement und ein hohes Maß an Professionalität waren bei ihm gepaart mit der Leidenschaft und der Begeisterung, Menschen in Not zu helfen.

Wir verneigen uns vor einem Kameraden, der Humanität lebte, der im Einsatz für das Leben anderer selbst einen tragischen Tod fand. Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Frau und den Kindern.

Wir werden die Erinnerung an Mario Deutschländer bewahren und in seinem Sinne weiterarbeiten!

Klaus Bachmayer  
Vorstandsvorsitzender



#### Themen in dieser Ausgabe

- Editorial 1
- Kreismeisterschaften des Jugendrotkreuzes/  
Mit dem Boot in die Kita/ Feldküche machen Theater 2
- Blutspenderehrung am See/ Lehrgangstermine/  
Impressum 3
- Jubiläen 4

# Kreismeisterschaften des Jugendrotkreuzes

Bei herrlichem Wetter wetteiferten am 12. Mai 2012 acht Mannschaften aus Eisenhüttenstadt, Strausberg/Rüdersdorf, Altlandsberg und Gielsdorf auf dem Gelände der DRK-Kita „Juri Gagarin“ in Strausberg um das Vorrecht, ihren Kreisverband beim Landeswettbewerb zu vertreten. Dabei mussten die Teilnehmer ihre Kenntnisse in der Ersten Hilfe, Kompetenz bei Sport und Spiel und im musisch-kulturellen Bereich sowie Geschicklichkeit, Sozialverhalten und Teamgeist unter Beweis stellen. Eröffnet wurde die Veranstaltung von Dr. Sibylle Bock – Vizepräsidentin unseres Verbands.

Alle acht Kinder- und Jugendmannschaften traten an, um genug Punkte an neun Stationen zu erringen. Die Gruppe mit Vorschulkindern, Stufe 0, startete aus der DRK-Kita „Bummi“ in Gielsdorf. Erstmals war bei den Wettkämpfen auch ein Team aus Eisenhüttenstadt dabei.

## Ergebnisse der Kreismeisterschaften:

Sieger Stufe 0 (6-9 Jahre): Vorschulkinder Kita „Bummi“ aus Gielsdorf

Sieger Stufe 1 (10-12 Jahre): JRK-Gruppe Altlandsberg

Sieger Stufe 2 (13-16 Jahre): JRK-Gruppe Eisenhüttenstadt

Sieger Stufe 3 (17-27 Jahre): JRK-Gruppe Eisenhüttenstadt.

Die Siegerehrung übernahm die Bürgermeisterin aus Strausberg und Schirmherrin des Wettbewerbes, Elke Stadeler, zusammen mit Frank Langisch vom DRK-Kreisverband. Insgesamt haben rund 140 Kinder und



Kritisch beäugten die Schiedsrichter wie die teilnehmenden Teams sich am Unfallort verhalten und die Verletzten versorgen.

Jugendliche teilgenommen. Die Darstellung der Unfallszenarien übernahmen die Realistiker aus Frankfurt (Oder) und Altlandsberg, zahlreiche Mimen spielten die Verletzten. Helfer aus den Gemeinschaften (SEG, Wasserwacht, Lehrkräfte), Schiedsrichter, Mitarbeiter vom Fahrdienst, der Kita und dem Netzwerk gesunde Kinder und viele, viele weitere Ehrenamtliche haben zur gelungenen Durchführung der Wettkämpfe beigetragen.

Auf diesem Weg bedanken wir uns herzlich für das Engagement aller Beteiligten.

Beim Landeswettbewerb Jugendrotkreuz am 2. Juni in Templin belegte in der Stufe 3 das Team unseres Kreisverbandes den zweiten Platz.

Jutta Pohl

# Mit dem Boot in die Kita



Die Kita „Kiefernzwerg“ bekam kurz vor Beginn der Badesaison Besuch von drei Helfern der Wasserwacht, die die Kinder über Gefahren an öffentlichen Badestellen aufklärten. Sie stellten die Baderegeln vor, sprachen über die Aufgaben der Wasserwacht und gaben eine kleine Unterweisung in die Erste Hilfe.

Das Highlight: Die drei Wasserwachtler fuhren mit ihrem Einsatzfahrzeug bei der Kita vor. Die Kinder hatten Fahrzeug und Boot im Nu „erobert“. Interessante Utensilien wie Rettungsringe oder Westen wurden von den Wasserwachtlern geduldig erklärt. Die Kleineren interessierten sich vor allem für das Fahrzeug und hatten schnell begriffen, wo sich das Blaulicht befindet. Eine wichtige und lustige Aktion für die Kita-Kinder, die hoffentlich im nächsten Jahr wiederholt wird.

Ramona Ludwig (Kita-Leiterin)

# Feldköche machen Theater

Beim diesjährigen Waldcamp in Kersdorf feierte die Veranstaltung für Toleranz und friedliches Miteinander ihr 20jähriges Jubiläum. Etwa 250 junge Feuerwehrfrauen und -männer verbrachten ihr Wochenende (08.06.-10.06.12) in der freien Natur. Die Versorgungsgruppe der DRK Schnelleinsatzeinheit Frankfurt (Oder) bekochte die Teilnehmer. Aber sie sorgte auch für Unterhaltung: Samstagabend schlüpfen die Feldköche in passende Trachten und führten ihren Part eines Rätselspiels auf. Sie stellten das erste Wunderzeichen aus der Bibel nach und verwandelten Spree-Wasser in Wein. Die DRK-Bereitschaft versorgte die Waldcamper bereits das 4. Jahr in Folge und hat auch den Termin für das nächste Jahr fest im Kalender eingeplant.

Juliane Stock



Die DRK Köche überzeugten mit leckerem Essen und schauspielerischer Leistung.



# Blutspenderehrung am See

Die diesjährige Auszeichnung für die Jubiläumsblutspender aus dem Bereich Strausberg fand auf dem Gelände am See des „THEATERuntendrunter“ in Buckow statt. Geehrt wurden alle, die ihre 50. oder 75. Blutspende gegeben haben. Insgesamt waren es 21 Leute, die bereits 50 mal Blut gespendet haben und 14 Mitbürger, die bereits über 75 mal mit ihrem



Seit vielen Jahren spenden sie ihr Blut, um anderen Menschen zu helfen.

Blut anderen geholfen haben. Nach einer gemütlichen Kaffeerunde sahen sich alle zusammen das Theaterstück „Karl und ich“ mit Ila Schöppe an. An diesem Tag begann im Kneippkurort Buckow auch das traditionelle Stadtfest, die 47. Buckower Rosentage. Die Buckower Rosentage, mit Rummel, Basar, Schlemmermeile, Kinderprogramm, großem Festzug mit der Rosenkönigin und ihrem Gefolge sind jedes Jahr ein Anziehungspunkt für viele Besucher. Auch die Jubiläumsblutspender freuten sich über das bunte Festprogramm.

Jutta Pohl

## Impressum

Herausgeber des Mitgliederbriefes:  
DRK-Kreisverband Märkisch-Oder-Spree e. V.  
Dr.-Wilhelm-Külz-Straße 37-38  
15517 Fürstenwalde  
Tel. 0 33 61/59 67- 0, Fax 0 33 61/7694970  
E-Mail: info@drk-mos.de  
Internet: www.drk-mos.de

Verantwortlich i.S.d.P.:  
Klaus Bachmayer, Vorstandsvorsitzender  
Fotos: Michel Eram, Privat, Wolf Opel,  
Jutta Pohl

Namentlich gekennzeichnete Artikel drücken die Meinung des Autors aus, die nicht mit der Redaktion übereinstimmen muss.

## Lehrgangstermine IV. Quartal 2012 DRK-KV Märkisch-Oder-Spree e. V.



### Lebensrettende Sofortmaßnahmen

17.11.	Frankfurt (Oder)
15.12.	Frankfurt (Oder)
13.10.	Fürstenwalde
27.10.	Fürstenwalde
24.11.	Fürstenwalde
08.12.	Fürstenwalde
06.10.	Eisenhüttenstadt
27.10.	Eisenhüttenstadt
17.11.	Eisenhüttenstadt
08.12.	Eisenhüttenstadt
13.10.	Beeskow
10.11.	Beeskow
15.12.	Beeskow
06.10.	Strausberg
03.11.	Strausberg
01.12.	Strausberg

### Erste-Hilfe-Lehrgang

09./10.10.	Frankfurt (Oder)
17./18.10.	Frankfurt (Oder)
24./25.10.	Frankfurt (Oder)
15./16.11.	Frankfurt (Oder)
22./23.11.	Frankfurt (Oder)
03./04.12.	Frankfurt (Oder)
12./13.12.	Frankfurt (Oder)
18./19.12.	Frankfurt (Oder)
09./10.10.	Fürstenwalde
20./21.10.	Fürstenwalde
29./30.10.	Fürstenwalde
07./08.11.	Fürstenwalde
21./22.11.	Fürstenwalde
05./06.12.	Fürstenwalde
12./13.12.	Fürstenwalde
15./16.12.	Fürstenwalde
17./18.10.	Eisenhüttenstadt
28./29.11.	Eisenhüttenstadt
26./27.10.	Beeskow
30.11./01.12.	Beeskow
04./05.10.	Strausberg
15./16.10.	Strausberg
01./02.11.	Strausberg
26./27.11.	Strausberg
29./30.11.	Strausberg
06./07.12.	Strausberg
13./14.12.	Strausberg

### Erste-Hilfe-Training

01.10.	Frankfurt (Oder)
11.10.	Frankfurt (Oder)
16.10.	Frankfurt (Oder)
23.10.	Frankfurt (Oder)
29.10.	Frankfurt (Oder)
01.11.	Frankfurt (Oder)

13.11.	Frankfurt (Oder)
21.11.	Frankfurt (Oder)
27.11.	Frankfurt (Oder)
05.12.	Frankfurt (Oder)
10.12.	Frankfurt (Oder)
17.12.	Frankfurt (Oder)
17.10.	Fürstenwalde
23.10.	Fürstenwalde
14.11.	Fürstenwalde
17.11.	Fürstenwalde
29.11.	Fürstenwalde
12.12.	Fürstenwalde
13.12.	Fürstenwalde
10.10.	Eisenhüttenstadt
24.10.	Eisenhüttenstadt
07.11.	Eisenhüttenstadt
14.11.	Eisenhüttenstadt
21.11.	Eisenhüttenstadt
05.12.	Eisenhüttenstadt
12.12.	Eisenhüttenstadt
20.10.	Beeskow
03.11.	Beeskow
24.11.	Beeskow
08.12.	Beeskow
01.10.	Strausberg
09.10.	Strausberg
10.10.	Strausberg
11.10.	Strausberg
17.10.	Strausberg
18.10.	Strausberg
22.10.	Strausberg
26.10.	Strausberg
05.11.	Strausberg
07.11.	Strausberg
15.11.	Strausberg
16.11.	Strausberg
17.11.	Strausberg
19.11.	Strausberg
20.11.	Strausberg
21.11.	Strausberg
23.11.	Strausberg
28.11.	Strausberg
03.12.	Strausberg
05.12.	Strausberg
11.12.	Strausberg
12.12.	Strausberg
17.12.	Strausberg
19.12.	Strausberg

### Fortbildung Pflege

10.10.	Frankfurt (Oder)
14.11.	Frankfurt (Oder)

### Erste Hilfe am Kind

10./11.11.	Fürstenwalde
------------	--------------

# Unseren Jubilaren zum Geburtstag

## **98 Jahre** geb. 1914

Reinhold Hundt, Fürstenwalde, 04.08.; Anni Osten, Zeschdorf, 17.08.

## **90 Jahre** geb. 1922

Gerda Ramsteck, Fürstenwalde, 16.07.; Käthe Müller, Fürstenwalde, 28.07.; Elfriede Roitzsch, Neuenhagen, 30.07.; Edith Weiß, Frankfurt, 02.08.; Ernst Arndt, Frankfurt, 06.08.; Hugo Harwardt, Beeskow, 14.08.; Irma Scholz, Frankfurt, 18.08.; Gertrud Rachwitz, Rauen, 30.08.; Gerhard Schüttler, Fürstenwalde, 02.09.; Gertrud Zimmer, Rietz-Neuendorf, 03.09.; Charlotte Renkel, Müncheberg, 06.09.; Erna Walther, Frankfurt, 24.09.; Werner Thur, Fürstenwalde, 27.09.; Herbert Scheller, Brieskow-Finkenheerd, 28.09.; Ursula Kulisch, Frankfurt, 30.09.

## **85 Jahre** geb. 1927

Elena Musolf, Hennickendorf, 03.07.; Brunhilde Burrmann, Fürstenwalde, 04.07.; Irma Knörnschild, Strausberg, 05.07.; Georg Behnke, Woltersdorf, 09.07.; Hans Leuschner, Petershagen, 11.07.; Maria Grelka, Fredersdorf-Vogelsdorf, 12.07.; Annemarie Bergemann, Frankfurt, 14.07.; Gertraud Unglaube, Müncheberg, 17.07.; Irmgard Lemanski, Neuzelle, 18.07.; Ursula Thuß, Grünheide, 19.07.; Regina Brettschneider, Frankfurt, 29.07.; Irene Münch, Eisenhüttenstadt, 02.08.; Hildegard Seher, Frankfurt, 02.08.; Charlotte Wolff, Rauen, 04.08.; Edmund Grönke, Garzau-Garzin, 07.08.; Eva Nitz, Müncheberg, 08.08.; Richard Lehmann, Tauche, 11.08.; Irmgard Stuckart, Frankfurt, 20.08.; Inge Gesche, Frankfurt, 26.08.; Ursula Schmalenbach, Petershagen, 28.08.; Herta Batsch, Steinhöfel, 01.09.; Gerhard Buchholz, Neuzelle, 02.09.; Martin Holze, Fürstenwalde, 10.09.; Irene Köbisch, Rietz-Neuendorf, 13.09.; Ella Brau, Eisenhüttenstadt, 15.09.; Theresia Bindemann, Schöneiche, 16.09.; Erna Piesker, Eisenhüttenstadt, 16.09.; Helmut Brückner, Berlin, 18.09.; Josef Fritsch, Fürstenwalde, 20.09.; Waltraud Kage, Frankfurt, 20.09.; Vera Forstmayer, Briesen, 22.09.; Gisela Köhler, Müncheberg, 22.09.; Rolf Hausburg, Eisenhüttenstadt, 26.09.; Lotte-Lore Theuner, Frankfurt, 27.09.; Ingeborg Thiede, Frankfurt, 28.09.; Elli Fabian, Fürstenwalde, 29.09.

## **80 Jahre** geb. 1932

Ursula Ullmann, Frankfurt, 01.07.; Günter Winkler, Woltersdorf, 04.07.; Günter Hahn, Fürstenwalde, 08.07.; Katharina Alexiev, Frankfurt, 16.07.; Gotthard Bubel, Spreenhagen, 18.07.; Gertraut Reimbender, Strausberg, 18.07.; Gerhard Schneider, Erkner, 22.07.; Werner Lenkereit, Fredersdorf-Vogelsdorf, 23.07.; Frieda Schultz, Erkner, 28.07.; Erika Deutsch, Strausberg, 28.07.; Werner Ludwig, Storkow, 29.07.; Waltraut Kaminski, Diensdorf-Radow, 01.08.; Irmgard Böttcher, Fürstenwalde, 02.08.; Joachim Koch, Frankfurt, 06.08.; Irma Müller, Spreenhagen, 06.08.; Waltraud Veith, Frankfurt, 09.08.; Werner Lampe, Frankfurt, 14.08.; Gertraud Jannowsky, Frankfurt, 15.08.; Rudolf Ramm, Frankfurt, 15.08.; Horst Gallasch, Storkow, 15.08.; Willi Hilse, Erkner, 18.08.; Artur Woltag, Rauen, 18.08.; Günter Pätzold, Strausberg, 19.08.; Horst Knüppel, Neuenhagen, 21.08.; Ruth Ewald, Petershagen, 23.08.; Ilse Balla, Strausberg, 27.08.;

Hannelore Scheil, Strausberg, 27.08.; Margot Mamet, Hennickendorf, 28.08.; Horst Koschker, Eisenhüttenstadt, 30.08.; Vera Riemann, Frankfurt, 01.09.; Lotte Krethlow, Frankfurt, 05.09.; Fritz Klein, Storkow, 05.09.; Anneliese Ammer, Frankfurt, 06.09.; Brigitte Richly, Frankfurt, 09.09.; Erika Petzke, Hennickendorf, 12.09.; Erika Schmiedel, Strausberg, 13.09.; Gerhard Schwartz, Steinhöfel, 16.09.; Dieter Geske, Fürstenwalde, 17.09.; Eva Quast, Steinhöfel, 19.09.; Erika Kleinod, Neuenhagen, 19.09.; Hiltrud Hamel, Frankfurt, 22.09.; Herrmann Wrase, Strausberg, 24.09.; Horst Damm, Brieskow-Finkenheerd, 25.09.; Sara Halmozsan, Fürstenwalde, 26.09.; Gerhard Schulz, Herzfelde, 27.09.; Siegfried Fischer, Siehdichum, 30.09.



## **75 Jahre** geb. 1937

Hanna Saffer, Eisenhüttenstadt, 03.07.; Egon Borchert, Eisenhüttenstadt, 03.07.; Hildegund Mangelsdorf, Eisenhüttenstadt, 06.07.; Elisabeth Schmitz, Fürstenwalde, 10.07.; Siegfried Beethause, Schöneiche, 12.07.; Winfried Steckel, Frankfurt, 15.07.; Werner Kunzke, Eisenhüttenstadt, 16.07.; Vera Hansen, Erkner, 20.07.; Rosemarie Pissarius, Beeskow, 22.07.; Johanna Waszkowiak, Eisenhüttenstadt, 25.07.; Helga Niemack, Frankfurt, 25.07.; Reinhard Buhrow, Eggersdorf, 27.07.; Sieglinde Engelhardt, Strausberg, 28.07.; Heinz Gwosch, Strausberg, 31.07.; Gisela Schwiderski, Grünheide, 01.08.; Christel Gaebel, Gosen-Neu Zittau, 02.08.; Süßmosterei Fredersdorf, Fredersdorf-Vogelsdorf, 05.08.; Wilfried Wilke, Fredersdorf-Vogelsdorf, 05.08.; Horst Hochsess, Jacobsdorf, 07.08.; Erika Grossmann, Frankfurt, 14.08.; Waltraut Starr, Rietz-Neuendorf, 14.08.; Gisela Süß, Fredersdorf-Vogelsdorf, 17.08.; Herbert Kokolsky, Fürstenwalde, 19.08.; Gerda Siewert, Müncheberg, 19.08.; Margot Wiese, Strausberg, 19.08.; Gisela Faust, Friedland, 20.08.; Reinhard Beutke, Storkow, 20.08.; Ingeborg Lademann, Frankfurt, 21.08.; Regine Gerlach, Frankfurt, 21.08.; Wolfgang Kietz, Eisenhüttenstadt, 23.08.; Helga Buhler, Eisenhüttenstadt, 23.08.; Walter Pietzner, Lichtenow, 28.08.; Rolf Ba-



zyli, Fürstenwalde, 29.08.; Gisela Wittek, Storkow, 30.08.; Ingelore Kleinspehn, Müncheberg, 30.08.; Marianne Penzel, Frankfurt, 05.09.; Rolf Ludwig, Buckow, 07.09.; Inge Lorenz, Frankfurt, 08.09.; Herbert Ruske, Rauen, 08.09.; Dieter Kreyenberg, Erkner, 09.09.; Liesbeth Bühring, Strausberg, 09.09.; Lydia Garbrecht, Erkner, 09.09.; Ingrid Schulz, Frankfurt, 12.09.; Hannelore Fünfstück, Eisenhüttenstadt, 13.09.; Hans Catholy, Erkner, 3.09.; Helmut Düring, Erkner, 14.09.; Elisabeth Kieser, Fürstenwalde, 16.09.; Gerda Wegeng, Beeskow, 17.09.; Annelore Schulze, Storkow, 17.09.; Horst Klohn, Beeskow, 18.09.; Rudolf Maschmann, Frankfurt, 19.09.; Giesela Paschke, Groß Lindow, 19.09.; Dora Klose-Frolowitz, Frankfurt, 19.09.; Anneliese Nickel, Erkner, 20.09.; Jürgen Gurack, Steinhöfel, 20.09.; Horst Müller, Wiesenau, 23.09.; Horst-Dieter Kurschat, Frankfurt, 23.09.; Edeltraud Niekisch, Strausberg, 24.09.; Bärbel Fritz, Frankfurt, 24.09.; Elli Kusatz, Madlitz-Wilmersdorf, 25.09.

## **70 Jahre** geb. 1942

Mina Schulz, Frankfurt, 04.07.; Jürgen Catholy, Erkner, 04.07.; Karl-Heinz Rumor, Frankfurt, 04.07.; Rosemarie Gondzik, Frankfurt, 08.07.; Peter Korbiel, Ziltendorf, 11.07.; Werner Maithing, Strausberg, 02.08.; Karl-Heinz Abendroth, Jacobsdorf, 03.08.; Rita Engel, Rietz-Neuendorf, 04.08.; Lothar Wuttke, Erkner, 21.08.; Siegmund Rumpf, Storkow, 23.08.; Karolina Friedrich, Fredersdorf-Vogelsdorf, 24.08.; Gisela Schur, Friedland, 26.08.; Erhard Binder, Frankfurt, 27.08.; Giesela Nadolny, Bad Schwartau, 28.08.; Inge Hildebrandt, Fürstenwalde, 31.08.; Reinhard Leuenberg, Altlandsberg, 31.08.; Renate Götz, Eisenhüttenstadt, 04.09.; Günter Hagen, Frankfurt, 09.09.; Marianne Stutzky, Strausberg, 09.09.; Marlis Thom, Herzfelde, 09.09.; Hannelore Domke, Schlaubetal, 14.09.; Jutta Harnack, Spreenhagen, 16.09.; Elke Busch, Strausberg, 19.09.; Jürgen Gobbers, Eggersdorf, 21.09.; Ingo König, Strausberg, 23.09.; Ursula Kruse, Frankfurt, 26.09.; Dörte Jückstock, Petershagen, 29.09.

## **65 Jahre** geb. 1947

Jutta Latuske, Frankfurt, 21.07.; Annelis Luczak, Frankfurt, 25.07.; Angelika Otto, Fürstenwalde, 28.07.; Renate Giese, Frankfurt, 04.08.; Helga Breittag, Altlandsberg, 05.08.; Helmut Goebel, Frankfurt, 15.08.; Dieter Gutsche, Beeskow, 19.08.; Wolfgang Zipfel, Müllrose, 20.08.; Volker Foedde, Hennickendorf, 21.08.; Alfred Schulze, Gosen-Neu Zittau, 21.08.; Sylvia Schwartz, Berlin, 30.08.; Karl-Otto Wenkel, Neuenhagen, 31.08.; Monika Gruner, Petershagen, 06.09.; Helga Schumacher, Tauche, 09.09.; Erika Nitschke, Frankfurt, 20.09.; Regina Winter, Eisenhüttenstadt, 21.09.; Marianne Marggraf, Eisenhüttenstadt, 22.09.; Hannelore Niedermeyer, Berkenbrück, 23.09.; Lutz Gebauer, Fürstenwalde, 23.09.; Roswitha Kinalzik, Frankfurt, 29.09.; Anna Leuenberg, Altlandsberg, 29.09.; Rita Kassakowski, Müllrose, 30.09.